

1. Експортер та його адреса
Name and address of exporter

Kuryndasz I Yu.
Ukraine, Ivano-Frankovsk reg, Verhovina distr,
Polyanky

2. ФІТОСАНИТАРНИЙ
СЕРТИФІКАТ

PHYTOSANITARY CERTIFICATE

№ 60/09-6011/AE-274125

3. Імпортёр та його адреса
Declared name and address of consignee

SC Lemn Comert SRL, Moldova, SRL MD-2075
Kisinau, M Spataru 15/35

4. До організації карантину і захисту рослин
Moldova (країна-імпортер)

Plant Protection
Organization(s) of Moldova (country of import)

5. Місце походження
Place of origin Ukraine Ivano-Frankovsk reg

6. Пункт введення
Declared point of entry

Mamalyga v - Moldova - Kryva v

УКРАЇНА
UKRAINE



Державна служба України з питань
безпеки харчових продуктів та захисту
споживачів

7. Спосіб транспортування
Declared means of conveyance

by car № CQN774/C847RB

State Service of Ukraine on Food Safety
and Consumer Protection

8. Маркування, кількість та опис пакування, найменування об'єктів регулювання,
ботанична назва рослини
Distinguishing marks, number and description of packages, name of produce, botanical name of plants

Sawn timber needle Picea Abies (4407)

9. Кількість
Declared quantity

35 м3

10. Цей сертифікат засвідчує, що зазначені рослини, рослинні продукти чи інші об'єкти регулювання були перевірені та/або
пройшли експертизу із застосуванням необхідних офіційних процедур, вважаються вільними від шкідливих організмів, що є
карантинними для країни-імпортера, та відповідають вимогам фітосанітарних заходів країни-імпортера, відомим
регулюванню некарантинні шкідливі організми.
This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described hereon are inspected and/or tested according to
appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to
conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party including those for regulated non-quarantine pests.

REPUBLICA MOLDOVA
AGENTIA NATIONALA ALIMENTARE
PENTRU SIGURANTA ALIMENTARIEI
Postul de inspectie la frontiera
CRIVA-MAMALIGA

11. Додаткова декларація
Additional declaration as not written

INTRAREA permisă

10.06.2020

12. Обробка
Treatment Disinestation and/or disinfection treatment

No

13. Місце оформлення
Place of issue

Ukraine, Kolomyja

13. Хімічна
(діюча речовина)
Chemical
(active ingredient)

No

14. Експозиція та
температура
Duration
and temperature

15. Концентрація/доза
Concentration/dose

No

16. Дата
Date 10 June 2020
Прізвище державного
фітосанітарного інспектора
Name of state phytosanitary inspector

17. Додаткова інформація
Additional information

Костюк R.O.
LEMN COMERT
UKRAINE
10.06.2020

REPUBLICA MOLDOVA

AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA
ALIMENTELOR

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА

НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВACT
АКТ

Seria ACF nr. 0317393 din " 10 " 06 201 20
№ от

privind controlul fitosanitar / фитосанитарного контроля

Prezentul act a fost întocmit de către inspectorul fitosanitar al Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor/
Настоящий акт составил фитосанитарный инспектор Национального агентства по безопасности пищевых продуктов
Budei V. Inspector principal PIF Criva Mamaliga
(numele și prenumele, funcția și denumirea subdiviziunii / фамилия, имя, должность и название подразделения)

În conformitate cu legislația în vigoare cu privire la carantina fitosanitară, s-a efectuat controlul fitosanitar/
На основании действующего законодательства о фитосанитарном карантине, проведен фитосанитарный контроль
Camion CQN774/C847RB Cherestea
(denumirea producției, terenului, încăperii, mijlocului de transport / наименование продукции, участка, помещения, транспортного средства)

cantitatea (kg, nr. de locuri, bucăți, m², m³) / количество (кг, мест, шт, м², м³) 35 m3

Destinate / предназначенная Import din Ucraina
(exportului în, importului din - на экспорт в, импорт из)

Produsă / произведенная Ucraina
(denumirea localității - în cazul exportului, țara de origine - în cazul importului / место производства - в случае экспорта, страна происхождения - в случае импорта)

Depozitată / хранится SRL Lemn Comert Chisinau str. M. Spataru 15/35
(adresa depozitului / адрес складского помещения)

Nr. declarației de propria răspundere privind intenția de import / № декларации о личной ответственности о намерении импорта № 312 20

Nr. certificatului fitosanitar (în cazul importului) / № фитосанитарного сертификата (в случае 60/09-6011/AE-274125
Denumirea exportatorului / importatorului, arendatorului / наименование экспортера / импортера, арендатора

Pentru investigații microscopice au fost selectate mostre (conform standardelor de Stat), nr. și cantitatea a fiecărei
din ele / Для экспертизы микроскопическим методом были отобраны образцы (в соответствии с ГОСТом), их количество и вес
каждого из них Mostre nu au fost prelevate

Rezultatele investigațiilor microscopice / Результаты микроскопической экспертизы

Prin control vizual obiectele de carantină nu au fost depistate

Se stabilesc următoarele măsuri fitosanitare / Устанавливаются следующие карантинные мероприятия

Nu au fost stabilite

Termenul efectuării măsurilor / Срок проведения мероприятий Nu s-au stabilit

Concluzia inspectorului în urma controlului fitosanitar / Заключение инспектора по результатам фитосанитарного контроля
Vizual obiecte de carantină nu au fost depistate. Marfa permisă la import.

Valabil până la 13.06.2020

Действителен до

Actul a fost întocmit în prezența reprezentantului /
Акт составлен в присутствии представителя (транспорта, груза)

Șofer Durbaca Constantin

(numele și prenumele, funcția - фамилия, имя, должность)

Inspector de carantină fitosanitară
Инспектор по фитосанитарному карантину

(semnătura - подпись)

Reprezentantul
Представитель

L.Ș./M.P.



L.Ș./M.P.

СЕРТИФІКАТ

про походження лісоматеріалів та виготовлених з них
плоскостеріалів для здійснення експортних операцій

1. Лісокорпорация – правдиве найменування, місце знаходження, ідентифікаційний код:
для ЄДРПОУ: Державне підприємство "Верховинський лісгосп"
78700, Івано-Франківська обл., смт. Верховина, вул. Жаб'євська, 57

Код: 22186413

(для продовження на звороті)

2. Характеристика купленої продукції (назва продукції, порода, сорт, геометричні розміри

кількість, код згідно з УКТЗЕД)

Круглі лісоматеріали	Ялина(PISA)	C	D1b (15-19)х600 см	3.403 м3	4403 20 11 00
Круглі лісоматеріали	Ялина(PISA)	B, D	D1b (15-19)х500 см	0.429 м3	4403 20 11 00
Круглі лісоматеріали	Ялина(PISA)	A, B, C	D2a (20-24)х600 см	14.964 м3	4403 20 11 00

(для продовження на звороті)

3. Експортер (найменування, місце знаходження, ідентифікаційний код за ЄДРПОУ - для
юридичних осіб, ідентифікаційний номер - для фізичних осіб (за наявності))

ФОП КУРИНДАШ ІВАН ЮРІЙОВИЧ 78726, Івано-Франківська обл., Верховинський район, село
Пол'янки

Код: 1947909716

4. Перелік виданих сертифікатів (найменування документа, серія, номер, дата)

ТН-ліс	ІФА №244408	20.05.2020
ТН-ліс	ІФА №244431	26.05.2020
ТН-ліс	ІФА №462264	03.06.2020
ТН-ліс	ІФА №462265	03.06.2020

5. Характеристика партії лісопродукції, що експортується (назва продукції, порода, сорт,
геометричні розміри, кількість, код згідно з УКТЗЕД)

Пиломатеріали обрізані	ялина	25-150 х 45-200 х 3000-6000 мм	35 м3	4407 10 91 00
------------------------	-------	-----------------------------------	-------	---------------



09.06.2020

Рис. № Будько Ж.В.

Куриндаш І.І.



1. Експортер та його адреса
Name and address of exporter

ДП "Берегометське лісомисливське господарство"
59233, Україна, Вижницький р-н, Чернівецька обл., смт Берегомет, вул. Центральна, 55

2. ФІТОСАНІТАРНИЙ
СЕРТИФІКАТ

PHYTOSANITARY CERTIFICATE

№ 60/24-6009/XX-723491

3. Імпортёр та його адреса
Declared name and address of consignee

SC "Lemn Comert" S.R.L.
Молдова, МД-2075, м. Кишинів, вул. М.Спатару, 15, 35

4. До організації карантину і захисту рослин

Молдова (країна-імпортер)

Plant Protection

Organization(s) of Moldova (country of import)

5. Місце походження

Place of origin Україна, Чернівецька обл

6. Пункт ввезення
Declared point of entry

Мамалига авто- Молдова - Крива авто

7. Спосіб транспортування
Declared means of conveyance

А/Т № CQN 774 / C 847 RB

УКРАЇНА
UKRAINE



Державна служба України з питань
безпеки харчових продуктів та захисту
споживачів

State Service of Ukraine on Food Safety
and Consumer Protection

8. Маркування, кількість та опис пакування, найменування об'єктів регулювання,
ботанічна назва рослин

Distinguishing marks, number and description of packages, name of produce, botanical name of plants
Пиломатеріали хвойних порід - Picea L. Abies L. (4407)

9. Кількість
Declared quantity

38 м3.

10. Цей сертифікат засвідчує, що зазначені рослини, рослинні продукти чи інші об'єкти регулювання були перевірені та/або пройшли експертизу із застосуванням необхідних офіційних процедур, вважаються вільними від шкідливих організмів, що є карантинними для країни-імпортера, та відповідають діючим фітосанітарним вимогам країни-імпортера, включаючи регульовані некарантинні шкідливі організми.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party including those for regulated non-quarantine pests.

11. Додаткова декларація
Additional declaration

INTRAREA permisă

16 06 2020

12. Обробка
Disinestation and/or disinfection treatment

ні

18. Місце оформлення

Place of issue Україна, м. Чернівці

13. Хімічна
Chemical

(діюча речовина)
(active ingredient)

14. Експозиція та
Duration
температура
and temperature

Дата
Date

16 червня 2020 р.

Прізвище державного
фітосанітарного інспектора
Name of state phytosanitary inspector

Підпис державного
фітосанітарного інспектора
Signature of state phytosanitary inspector

15. Концентрація/доза
Concentration/dose

16. Дата
Date



МДП
Stamp 24 2 009
UKRAINE

17. Додаткова інформація
Additional information

REPUBLICA MOLDOVA
AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA
ALIMENTELOR



РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

ACT
АКТ

Seria ACF nr. 0317053 din " 16 " 06 20120
№ от
privind controlul fitosanitar / фитосанитарного контроля

Prezentul act a fost întocmit de către inspectorul fitosanitar al Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor /
Настоящий акт составил фитосанитарный инспектор Национального агентства по безопасности пищевых продуктов

— Budei I sef de post PIF Criva-Mamaliga
(numele și prenumele, funcția și denumirea subdiviziunii / фамилия, имя, должность и название подразделения)

În conformitate cu legislația în vigoare cu privire la carantina fitosanitară, s-a efectuat controlul fitosanitar /
На основании действующего законодательства о фитосанитарном карантине, проведен фитосанитарный контроль

— Camion CQN774/C847RB Cherestea
(denumirea vehiculului, marca, modelul, numărul de transport - наименование продукции, участка, помещения, транспортного средства)

cantitatea (kg, nr. de locuri, bucăți, m², m³) / количество (кг, мест, шт, м², м³) 38 m³

Destinate / предназначенная Import din Ucraina
(exportului în, importului din - на экспорт а, импорт из)

Produsă / произведенная Ucraina
(denumirea localității - în cazul exportului, țara de origine - în cazul importului - место производства - в случае экспорта, страна происхождения - в случае импорта)

Depozitată / хранится SRL Lemn Comert Chisinau str. M. Spataru 15/35
(adresa depozitului / адрес складского помещения)

Nr. declarației de propria răspundere privind intenția de import / № декларации о личной ответственности о намерении импорта
din N-424 20
60/24-6009/XX-723491

Nr. certificatului fitosanitar (în cazul importului) / № фитосанитарного сертификата (в случае импорта)
Denumirea exportatorului / importatorului, arendatorului / наименование экспортера / импортера, арендатора

Pentru investigații microscopice au fost selectate mostre (conform standardelor de Stat), nr. și cantitatea a fiecărei
din ele / Для экспертизы микроскопическим методом были отобраны образцы (в соответствии с ГОСТом), их количество и вес
каждого из них Mostre nu au fost prelevate

Rezultatele investigațiilor microscopice / Результаты микроскопической экспертизы
Prin control vizual obiectele de carantină nu au fost depistate

Se stabilesc următoarele măsuri fitosanitare / Устанавливаются следующие карантинные мероприятия
Nu au fost stabilite

Termenul efectuării măsurilor / Срок проведения мероприятий Nu s-au stabilit

Concluzia inspectorului în urma controlului fitosanitar / Заключение инспектора по результатам фитосанитарного контроля
Vizual obiecte de carantină nu au fost depistate. Marfa permisă la import.

Valabil până la 19.06.2020
Действителен до

Șofer Durbaca Constantin

Actul a fost întocmit în prezența reprezentantului / Акт составлен в присутствии представителя (транспорта, груза)
(numele și prenumele, funcția - фамилия, имя, должность)

Inspector de carantină fitosanitară
Инспектор по фитосанитарному карантину
(denumirea și prenumele)

Reprezentantul
Представитель
(denumirea și prenumele)

L.S./M.P.

L.S./M.P.

